



# BIZTONSÁGI ADATLAP

készült az 1907/2006/EK (REACH), az 1272/2008/EK (CLP) és a  
830/2015/EU rendeleteknek megfelelően

## 1. SZAKASZ: AZ ANYAG/KEVERÉK ÉS A VÁLLALAT/VÁLLALKOZÁS AZONOSÍTÁSA

### 1.1. Termékazonosító: **SIDONIA-KONCENTRAT** kézi mosogatószer

### 1.2. Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai:

kézi mosogatószer, koncentrátum – lakossági és foglalkozásszerű felhasználásra

Ellenjavallt felhasználás: nincs.

### 1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai:

**CLEAN CENTER KFT.**

H-1165 Budapest, Margit u. 114.

Telefon: 06-20-583-4371

Honlap: [www.cleancenter.hu](http://www.cleancenter.hu)

A biztonsági adatlapért felelős személy: Vincze László, [vincze.laszlo@cleancenter.hu](mailto:vincze.laszlo@cleancenter.hu)

### 1.4. Sürgősségi telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

napközben, 8-16 óra között: +36-1-476-6464

éjjel-nappal hívható száma: +36-80-20-11-99

## 2. SZAKASZ: A VESZÉLY AZONOSÍTÁSA

### 2.1. Az anyag vagy keverék besorolása:

#### Osztályozás 1272/2008/EK rendelet szerint:

Veszélyességi osztály és kategória: Súlyos szemkárosító 1.  
Bőrirritáló 2.



Figyelmeztető mondat: H318 Súlyos szemkárosodást okoz.

H315 Bőrirritáló hatású.

#### Legfontosabb nem kívánt hatások:

Fizikai-kémiai veszély: a keverék nem tűzveszélyes, vizes oldat.

Egészségkárosító veszély: a termék szembe jutva súlyos szemkárosodást, bőrre kerülve irritációt okoz.

Környezetkárosító hatás: előírászerű kezelés, tárolás és ártalmatlanítás esetén a környezetkárosító hatás kockázatával nem kell számolni.

### 2.2. Címkézési elemek:

#### Címkézés 1272/2008/EK rendelet szerint:

Veszélyességi jel:



Piktogram: GHS05

Figyelmeztetés: Veszély



Figyelmeztető mondatok: H318: Súlyos szemkárosodást okoz.  
H315: Bőrirritációt okoz.

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok:

Megelőzés: P102: Gyermekektől elzárva tartandó.  
P314: Rosszullét esetén orvosi ellátást kell kérni.  
P270: A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
P280: Flakomból használva gumikesztyű, nagyobb mennyiségek  
kezelésekor szemvédő/arcvédő és munkaruha viselése kötelező.

Elhárító intézkedések:

P302+P352: HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel és szappannal.  
P332+P313: Bőrirritáció esetén: orvosi ellátást kell kérni.  
P305 + P351 + P338: SZEMBE KERÜLÉS esetén: Több percig tartó  
óvatos öblítés vízzel. Adott esetben a kontaktlencsék eltávolítása, ha  
könnyen megoldható. Az öblítés folytatása.  
P310: Azonnal forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ, személy  
szakorvoshoz.

### 2.3. Egyéb veszélyek:

A keverék egyéb veszélyeket nem tartalmaz, lásd 12.szakaszban.

## 3. SZAKASZ: ÖSSZETÉTEL VAGY AZ ÖSSZETEVŐKRE VONATKOZÓ ADATOK

### 3.2. Keverékek:

Veszélyes komponensek	Azonosítók	Koncentráció	Osztályozás
Nátrium-alkil (C <sub>14-16</sub> )- etoxi-szulfát *	CAS-szám: 68585-34-2 EU-szám: 500-223-8 REACH regiszt. Szám: 01- 2119488639-16	5-15%	Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318
Nátrium-(C <sub>10-13</sub> )alkil- benzol-szulfonsav *	CAS-szám: 68411-30-3 EU-szám: 270-115-0 REACH regiszt. Szám: 01- 2119489428-22-0001	5-15%	Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318 Acute tox. 4, H302
Kókusz-amido-propil- betain*	CAS-szám: nem áll rendelkezésre EU-szám: nem áll rendelkezésre Reach regiszt. Szám: 01- 2119513359-38	<5%	Eye Dam. 1, H318 Aquatic Chronic 3, H412
Kókuszszírsav- dianolamid *	CAS-szám: 68603-42-9 EU-szám: 271-657-0 REACH regiszt. Szám: 012119490100-53-0011	<5%	Skin Irrit. 2, H315; Eye Dam. 1, H318

\*besorolás gyártói

**Kémiai jelleg:** a termék keverék, vizes oldat.

Az egyéb komponensek nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerint veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a keverékben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a veszélyesség szerinti besorolásnál fel kell tüntetni, illetve figyelembe kell venni.

**Egyéb komponensek:** vivőanyag: víz. A termék illatanyagot és színezéket tartalmaz.

A fenti veszélyességi osztályok és H-mondatok a tiszta komponensekre vonatkoznak, a termék veszélyesség szerinti besorolását a 2. szakasz adja meg.

A H-mondatok, veszélyességi osztályok teljes szövegét, értelmezését lásd a 16. szakaszban.



#### 4. SZAKASZ: ELSŐSEGÉLY-NYÚJTÁSI INTÉZKEDÉSEK

**4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése:** az elsősegélynyújtás szakszerűsége és gyorsasága nagyban csökkentheti a tünetek kialakulását és súlyosságát.

**Általános tudnivalók:** amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, a munkát azonnal félbe kell szakítani, a sérültet távolítsuk el a veszély forrástól, vigyük friss levegőre vagy jól szellőző helyiségbe, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi ellátást kell biztosítani. Mutassuk meg a keverék címkéjét, illetve a biztonsági adatlapját.

**Belélegzés esetén:** nem releváns expozíció.

**Szembe kerülése esetén:** azonnal mossa a szemet legalább 15 percen át bő vízzel a szemhéjszélek széthúzása, és a szemgolyó mozgatása közben. Panaszok állandósulása esetén forduljunk szakorvoshoz.

**Bőrre kerülés esetén:** a szennyezett ruházat és lábbeli levétele után a bőrt bő folyóvízzel alaposan le kell mosni.

**Lenyelés esetén:** vízzel öblítsük ki a szájüregét, majd itassunk vele sok vizet. Hánytatni tilos az újra felmaródás veszélye miatt! Azonnal hívjunk orvost!

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:** nem ismert.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** nem ismert.

Megjegyzés az orvos számára: kezeljen a tüneteknek megfelelően.

#### 5. SZAKASZ: TŰZOLTÁSI INTÉZKEDÉSEK

**5.1. Oltóanyag:** a megfelelő oltóanyag: vízpermet, oltóhab, oltópor, szén-dioxid. A környezetben égő anyagok alapján kell meghatározni.

**5.2. Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek:** nem ismert.

**5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat:** a termék maga nem tűzveszélyes.

Tűz esetén használatos védőeszközök: egyéni védőfelszerelések, a környezet levegőjétől független légzőkészülék szükséges.

#### 6. SZAKASZ: INTÉZKEDÉSEK VÉLETLENSZERŰ KÖRNYEZETBE JUTÁS ESETÉN

**6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások:**

Ügyeljünk a csúszásveszélyre! Flakomból használva gumikesztyű, nagyobb mennyiségek kezelésekor szemvédő/arcvédő és munkaruha viselése kötelező.

**6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések:** nagy mennyiségű kiömlött anyagot a csatornába vagy élő vizekbe engedni tilos! A hulladékkezelés, a megsemmisítés a veszélyes hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően történjen. Vízzel hígítva kerülhet a szennyvízcsatornába.

**6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:** kisebb mennyiség bő vízzel mosva a csatornába juttatható. Nagy mennyiségű kiömlött terméket inert folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok) kell befedni, felitatni, megfelelően címkézve tárolni és a veszélyes hulladékokra vonatkozó előírásoknak megfelelően megsemmisíteni.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra:** lásd még a 8. és 13. szakaszokat.

#### 7. SZAKASZ: KEZELÉS ÉS TÁROLÁS

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:** kövessük a termék címkéjén található használati utasítást! Különleges előírás nincs. Körültekintő munkával el kell kerülni a keverék kifröccsenését, kiömlését, szembejutását! A padozatra jutva csúszásveszélyt okoz. Más tisztító- és fertőtlenítőszerrel nem keverhető!

**Higiéniai intézkedések:** használata közben étkezni, inni és dohányozni nem szabad! A termékkel elszennyeződött, átitatódott munkaruhát le kell vetni.

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt:**

Eredeti, bontatlan csomagolásban száraz, jól szellőztethető, napfénytől védett, fagymentes helyen, jól lezárva tároljuk. Élelmiszerektől, italoktól, élvezeti cikkektől és takarmányoktól elkülönítve tartjuk. Az optimális tárolási hőmérséklet 5 – 30 °C. Szállítás esetén is vegyük figyelembe a tárolási körülményeket. A keverék gyermekek kezébe nem kerülhet! Szakszerű tárolás esetén minőségét 2 évig megőrzi.



**7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások):** háromfázisú mosogatás első (zsirolódó) fázisában mosogatóra. A felhasználók köre: lakossági és foglalkozásszerű.

## 8. SZAKASZ: AZ EXPOZÍCIÓ ELLENI VÉDEKEZÉS/EGYÉNI VÉDELEM

### 8.1. Ellenőrzési paraméterek:

Foglalkozási expozíciós határértékek: nincs megállapítva.

**8.2. Az expozíció elleni védekezés:** Körültekintően végzett munkával meg kell előzni a termékkel történő expozíciót, be kell tartani a vegyi anyagokkal folytatott tevékenység általános munkabiztonsági és higiénés előírásait. Fel kell hívni a dolgozók figyelmét arra, hogy a termék tömény állapotban szembe jutva súlyos szemkárosodást okoz.

### Megfelelő műszaki ellenőrzés:

- A vegyi anyagoknál szokásos védőintézkedéseket be kell tartani.
- Védőfelszerelések, mosakodási lehetőség, szemmosó pohár/palack biztosítása.

### Egyéni óvintézkedések, védőeszközök:

- **Szem-/arcvédelem:** nagy mennyiségeinek áttöltésénél, mentesítésnél védőszemüveg kötelező.
- **Kéz-/bőrvédelem:** védőkesztyű használata ajánlott (pl.: nitril gumi). Bőrre kerülést követően folyóvízzel alaposan le kell mosni.
- **Légutak védelme:** nem szükséges.

**Környezeti expozíció elleni védekezés:** tartsuk be az anyagmozgatási és tárolási előírásokat. A keverék nagy mennyiségeit olyan térben tároljuk, amely megakadályozza a termék vízfolyásokba, talajba, csatornarendszerbe jutását.

## 9. SZAKASZ: FIZIKAI ÉS KÉMIAI TULAJDONSÁGOK

### 9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk:

Halmazállapot:	folyékony
Szín:	színezett
Szag:	a termékre jellemző, illatosított
Szagküszöbérték:	nem használható
pH-érték:	6 - 7 (20°C-on)
Olvadás/fagyáspont (°C)	nem meghatározott
Kezdeti forráspont és forrásponttartomány (°C)	nincs meghatározva
Lobbanáspont:	>100°C
Párolgási sebesség:	nem meghatározott
Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):	nem meghatározott
Felső/alsó gyulladási határ vagy robbanási tartományok:	nem meghatározott
Gőznyomás:	nem meghatározott
Gőzsűrűség:	nem meghatározott
Relatív sűrűség:	1,04 g/cm <sup>3</sup> (20°C-on)
Oldékonyság (oldékonyságok):	vízben korlátlanul oldódik
Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:	nem meghatározott
Öngyulladási hőmérséklet:	nem meghatározott
Bomlási hőmérséklet:	nem használható
Viszkozitás:	nem meghatározott
Robbanásveszélyesség:	nem robban
Oxidáló tulajdonság:	nem oxidál

**9.2. Egyéb információk:** nincs adat.

## 10. SZAKASZ: STABILITÁS ÉS REAKCIÓKÉSZSÉG

**10.1. Reakciókészség:** a keverékre nem jellemző.

**10.2. Kémiai stabilitás:** előírászerű kezelés és tárolás esetén stabil.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:** veszélyes polimerizáció nem következik be.

**10.4. Kerülendő körülmények:** magas hő, gyújtóforrás, fagy.



**10.5. Nem összeférhető anyagok:** ne keverjük más termékkel.

**10.6. Veszélyes bomlástermékek:** a keverék rendeltetésszerű alkalmazása esetén nincsenek.

## 11. SZAKASZ: TOXIKOLÓGIAI ADATOK

**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:** a keverékkel toxikológiai vizsgálatokat nem végeztek, toxikológiai megítélése kizárólag az egyes komponensekre vonatkozó adatok. A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Akut toxicitás:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Bőrkorrózió/bőrirritáció:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Csírasejt mutagenitás:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Rákkeltő hatás:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Reprodukciós toxicitás:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Aspirációs veszély:** a rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### A valószínű expozíciós utakra vonatkozó információk:

Lenyelés: nagy mennyiségben nyálkahártyák, gyomor-bélrendszer károsodását okozhatja.

Bőr: nagy mennyiségben kiszáradást okozhat.

Szem: nagy mennyiségben szemkárosodást okoz.

Belégzés: nincs egészségkárosító hatás.

## 12. SZAKASZ: ÖKOLÓGIAI ADATOK

**12.1. Toxicitás:** a keverék összetétele alapján nem sorolandó környezetre veszélyes keveréknek.

**12.2. Perzisztencia és lebonthatóság:** A keverékben található felületaktív anyagok megfelelnek a tisztítószerre vonatkozó, a 648/2004/EK számú rendeletben lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak, és közvetlen kérésükre vagy a tisztítószer gyártó kérésére megtekinthetők.

**12.3. Bioakkumulációs képesség:** nem bioakkumulatív.

**12.4. A talajban való mobilitás:** nincs adat.

**12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei:** a keverék nem tartalmaz PBT, ill. vPvB anyagot.

**12.6. Egyéb káros hatások:** nincs adat.

## 13. SZAKASZ: ÁRTALMATLANÍTÁSI SZEMPONTOK

A keverék maradványainak és hulladékainak kezelésére az európai és a magyarországi irányelvekben foglaltak az irányadók.

### 13.1. Hulladékkezelési módszerek:

**A keverék:** nem tehető a szokásos hulladékhoz. A vegyi anyagoknál szokásos különleges tárolás szükséges. Nem engedhető a szennyvízcsatornába.

**A szennyezett csomagolás:** a szennyezett csomagolóanyag teljes kiürítés és megfelelő, vízzel történő tisztítás után újrahasznosítható. A nem tisztított csomagolóanyag ugyanúgy kezelendő, mint a keverék maga.

### Európai Hulladék Katalógus:

07 06 Zsírok, kenőanyagok, szappanok, mosószer, fertőtlenítőszer és kozmetikumok termeléséből, kizsírálásából, forgalmazásából és felhasználásából származó hulladékok



20 01 29 veszélyes anyagot tartalmazó mosószer

#### 14. SZAKASZ: SZÁLLÍTÁSRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

A keverék a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint (ADR, RID, ADN, IMDG, ICAO) **nem veszélyes áru.**

**14.1. UN-szám:** nem veszélyes áru

**14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés:** nem veszélyes áru

**14.3. Szállítási veszélyességi osztályok:** nem veszélyes áru

**14.4. Csomagolási csoport:** nem veszélyes áru

**14.5. Környezeti veszélyek:** nem veszélyes áru

**14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések:** nem veszélyes áru.

**14.7. A MARPOL-egyezmény II. melléklete és az IBC szabályzat szerinti ömlesztett szállítás:** nem veszélyes áru.

#### 15. SZAKASZ: SZABÁLYOZÁSSAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

**15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok:**

**Vonatkozó nemzeti joganyagok:**

Munkavédelem: a 2007. évi LXXXII. törvénnyel, a 2004. évi XI. törvénnyel és az 1997. évi CII. törvénnyel módosított 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről.

Kémiai biztonság: a 2005. CXXVII. és 2004. évi XXVI. törvénnyel módosított 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról; a 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai; a 25/2000. (IX.30.) EüM–SzCsM együttes rendelet és módosításai.

Hulladék: a 2012. évi CLXXXV. törvény és ennek módosításáról szóló 2015. évi CCXXI. törvény a hulladékról; a 225/2015.(VIII.7.) Kormányrendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről; a 72/2013. (VII.27) VM rendelet a hulladékjegyzékről; 442/2012. (XII. 29.) Korm. rendelet a csomagolásról és a csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységekről.

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény és ennek 2015. évi 182. Magyar Közlöny számában megjelent módosítása tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; a 28/2011. (IX.9.) BM és az 54/2014. (XII.5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról.

**Vonatkozó közösségi joganyagok:**

REACH-rendelet: 1907/2006/EK és módosításai (987/2008, 134/2009/EK, 552/2009/EK, 453/2010/EK, 830/2015/EU);

CLP-rendelet: 1272/2008/EK és módosításai.

**15.2. Kémiai biztonsági értékelés:** nem készült.

#### 16. SZAKASZ: EGYÉB INFORMÁCIÓK

A fenti információk jelen tudásunkon alapulnak és a termék szállított állapotára vonatkoznak.

Csak a biztonsági követelmények szempontjából jellemzik a terméket, és nem arra szolgálnak, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálják, nem helyettesítik a termékspecifikációt.

Az adatlap nem jelenti bármilyen jogi kötelezettség vagy felelősség vállalását a bármilyen körülmények között történő használatból, illetve helytelen használatból adódó következményekért.

**Besorolási folyamat:**

A keverék osztályozását a 1272/2008/EK rendelet 9. cikkében említett információértékelési módszerek közül az (1) pont alapján végeztük - az I. melléklet 2–5. részében szereplő felosztás kritériumai szerint-az összetevők adatainak felhasználásával történik, általános számítási módszerrel, ill. a keverék meglévő fizikai-kémiai tulajdonságai alapján.

**A biztonsági adatlap 3. szakaszában szereplő H-mondatok:**

H315 Bőrirritáló hatású

H318 Súlyos szemkárosodást okoz



---

**Veszélyességi osztályok rövidítései:** (a rövidítések utáni számok az osztályon belüli kategóriát jelentik, a nagyobb számok kisebb veszélyt jelentenek): Eye Dam.1.: szemkárosító, Skin Irrit.2.: bőrirritáció.

**Adatlaptörténet:** verziószám: 1.0 – készült 2010. szeptember 27-én  
verziószám: 2.0 – készült 2012. december 1-én, a 453/2010/EU, I.melléklet szerint  
verziószám: 3.0 - készült 2015. június 1-én, a 453/2010/EU, II.melléklet szerint

A biztonsági adatlap megváltozott szakaszai az 3.1. verzióban: 3, 7, 9, 14, 16.

verziószám: 4.0 – készült 2017. november 15-én, a 830/2015/EU, II.melléklet szerint.

**A biztonsági adatlap letölthető:**

<http://adatlapok.cleancenter.hu/biztonsagiadatlapok/> internetes oldalról.